

Edition 3.0 2008-02

# INTERNATIONAL STANDARD

Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-91: Particular requirements for walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers

## **Document Preview**

IEC 60335-2-91:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c326387e-b779-4792-ad4a-7a58daadea1d/iec-60335-2-91-2008





### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

#### Copyright © 2008 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland

Email: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

on-line and also by email.

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: <u>www.iec.ch/searchpub</u>
- The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.
- IEC Just Published: www.iec.ch/online news/justpub Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available
- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

■ Customer Service Centre: <a href="www.iec.ch/webstore/custserv">www.iec.ch/webstore/custserv</a>
If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch

Tel.: +41 22 919 02 11 talog/standards/iec/c326387e-b779-4792-ad4a-7a58daadea1d/iec-60335-2-91-2008

Fax: +41 22 919 03 00



Edition 3.0 2008-02

# INTERNATIONAL STANDARD

Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-91: Particular requirements for walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers

## **Document Preview**

IEC 60335-2-91:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c326387e-b779-4792-ad4a-7a58daadea1d/iec-60335-2-91-2008

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

PRICE CODE



## CONTENTS

| 1  | Scope                                                                                     | 7  |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2  | Normative references                                                                      |    |
| 3  | Definitions                                                                               |    |
| 4  | General requirement                                                                       |    |
| 5  | General conditions for the tests                                                          |    |
| 6  | Classification                                                                            |    |
| 7  | Marking and instructions                                                                  |    |
| 8  | Protection against access to live parts                                                   |    |
| 9  | Starting of motor-operated appliances                                                     |    |
| 10 | Power input and current                                                                   |    |
| 11 | Heating                                                                                   |    |
| 12 | Void                                                                                      |    |
| 13 | Leakage current and electric strength at operating temperature                            |    |
| 14 | Transient overvoltages                                                                    |    |
| 15 | Moisture resistance                                                                       |    |
| 16 | Leakage current and electric strength                                                     |    |
| 17 | Overload protection of transformers and associated circuits                               |    |
| 18 | Endurance                                                                                 |    |
| 19 | Abnormal operation                                                                        |    |
| 20 | Stability and mechanical hazards 3.263.876, 5770, 4703, adda, 7558, day, decided and 603. |    |
| 21 | Mechanical strength                                                                       |    |
| 22 | Construction                                                                              |    |
| 23 | Internal wiring                                                                           |    |
| 24 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                     |    |
| 25 | Supply connection and external flexible cords                                             |    |
| 26 | Terminals for external conductors                                                         |    |
| 27 | Provision for earthing                                                                    |    |
| 28 | Screws and connections                                                                    |    |
| 29 | Clearances, creepage distances and solid insulation                                       |    |
| 30 | Resistance to heat and fire                                                               |    |
| 31 | Resistance to rusting                                                                     |    |
| 32 |                                                                                           |    |
| 02 | radiation, toxiony and ominar nazarao                                                     |    |
| An | nexes                                                                                     | 24 |
| An | nex B (normative) Appliances powered by rechargeable batteries                            | 24 |
| An | nex D (normative) Thermal motor protectors                                                | 26 |
|    | nex I (normative) Motors having basic insulation that is inadequate for the rated         | 26 |

| trimmers and lawn edge trimmers                                                                                     | 27 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Annex BB (informative) Vibration                                                                                    | 29 |
| Annex CC (informative) Noise test code – Engineering method (grade 2)                                               | 34 |
| Annex DD (informative) Example of a material and construction fulfilling the requirements for an artificial surface | 40 |
| Annex EE (informative) Safety instructions                                                                          | 42 |
| Bibliography                                                                                                        | 44 |
| Figure 101 – Guard, lawn trimmer (see 20.101.1)                                                                     | 20 |
| Figure 102 – Guard, lawn edge trimmer (see 20.101.2)                                                                | 21 |
| Figure 103 – Guard strength test (hand-held appliances)                                                             | 22 |
| Figure 104 – Cutting head strength test (see 21.102)                                                                | 22 |
| Figure 105 – Cutting means measurement (see 22.103)                                                                 | 23 |
| Figure BB.1 – Examples of transducer location/orientation (hand-held trimmers)                                      | 32 |
| Figure BB.2 – Examples of transducer location/orientation (walk-behind machines)                                    | 33 |
| Figure CC.1 – Microphone positions on the hemisphere (see Table CC.1)                                               | 35 |
| Figure DD.1 – Sketch of the measurement surface covered with an artificial surface (not to scale)                   |    |
|                                                                                                                     |    |
| Table CC.1 – Co-ordinates of microphone positions                                                                   | 36 |
| Table CC.2 – Absorption coefficients                                                                                | 37 |

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 2-91: Particular requirements for walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- All users should ensure that they have the latest edition of this publication. 7a58daadea1d/iec-60335-2-91-2008
  - 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
  - 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
  - 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60335-2-91 has been prepared by IEC subcommittee 61F: Safety of hand-held motor-operated electric tools, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2002. It constitutes a technical revision. Main changes in this edition include the revised endurance test in Clause 18; Annex B, which allows for battery-powered trimmers; and addition of informative Annexes BB, CC and EE on vibration, noise and safety instructions.

The text of this standard is based on the following documents:

| FDIS         | Report on voting |
|--------------|------------------|
| 61F/710/FDIS | 61F/713/RVD      |

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for walk-behind and handheld lawn trimmers and lawn edge trimmers.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used: IEC 60335-2-912008

- https://\_tarrequirements.proper: in roman type; 6387e-b779-4792-ad4a-7a58daadea1d/iec-60335-2-91-2008
  - test specifications: in italic type;
  - notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

#### INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this international standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

IEC 60335-2-91:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/c326387e-b779-4792-ad4a-7a58daadea1d/iec-60335-2-91-2008

## HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 2-91: Particular requirements for walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers

#### 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electric powered walk-behind and hand-held lawn trimmers and lawn edge trimmers, with cutting element(s) of non-metallic filament line or freely pivoting non-metallic cutter(s), with a kinetic energy of not more than 10 J each, used by a standing operator for cutting grass, their rated voltage being not more than 250 V for a.c. or 50 V d.c..

In this standard, hand-held and walk-behind lawn trimmers and lawn edge trimmers are referred to collectively as trimmer(s).

So far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by trimmers which are encountered by all persons in the normal use and reasonably foreseeable misuse of the trimmers.

NOTE 101 Attention is drawn to the fact that in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This standard does not apply to

- <u>IEC 60335-2-91:2008</u>
- those described above;
  - self-propelled lawn trimmers or lawn edge trimmers;
  - lawn trimmers or lawn edge trimmers which do not have a distance of at least 600 mm between the cutting means control and the cutting head;
  - battery-powered trimmers fitted with batteries that have to be removed for charging.

NOTE 102 Requirements for tools with this type of battery can be found in Annexes K and L of IEC 60745-1.

EMC and environmental aspects, except noise, have not been considered in this standard.

NOTE 103 The method of calculating the kinetic energy for the purposes of this standard is given in 22.103.

#### 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60068-2-75, Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests

IEC 60320 (all parts), Appliance couplers for household and similar general purposes

IEC 60320-2-3, Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 2-3: Appliance couplers with a degree of protection higher than IPX0

ISO 354:2003, Acoustics – Measurement of sound absorption in a reverberation room

ISO 3744:1994, Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure – Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane

ISO 3767-1:1998, Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 1: Common symbols

ISO 3767-3:1995, Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment – Symbols for operator controls and other displays – Part 3: Symbols for powered lawn and garden equipment

ISO 8662-1:1988, Hand-held portable power tools – Measurement of vibrations at the handle – Part 1: General

ISO 11201:1995, Acoustics – Noise emitted by machinery and equipment – Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions – Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane

ISO 12100-1:2003, Safety of machinery – Basic concepts, general principles for design – Part 1: Basic terminology, methodology

ISO 11688-1:1995, Acoustics – Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment – Part 1: Planning

ISO 11684:1995, Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment – Safety signs and hazard pictorials – General principles

#### <u>1EC 60333-2-91:2008</u>

### https://3ta Definitions/catalog/standards/iec/c326387e-b779-4792-ad4a-7a58daadea1d/iec-60335-2-91-2008

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### 3.1.9

#### Replacement:

#### normal operation

operation of the appliance at rated voltage with the load necessary to attain rated power input

NOTE The trimmer is operated at no-load. Automatic line extenders must be disabled.

#### 3.5.2

#### Replacement:

#### hand-held appliance

appliance which is supported by hand, possibly assisted by wheel(s), skids or harness etc. and constructed such that it cannot maintain its operating position without being held by an operator

#### 3.101

#### walk-behind appliance

appliance which is ground supported, controlled by an operator walking behind and constructed such that it maintains its operating position without being held by an operator

#### 3.102

#### lawn trimmer

grass trimming machine where the **cutting means** operates in a plane approximately parallel to the ground

#### 3.103

#### lawn edge trimmer

grass trimming machine where the **cutting means** operates in a plane approximately perpendicular to the ground

#### 3.104

#### cutting means

mechanism used to provide the cutting action in which one or more **cutting elements**, cutting by impact, rotate about an axis normal to the cutting plane

#### 3.105

#### cutting element

single non-metallic filament line or freely pivoting non-metallic cutter

#### 3.106

#### cutting head

support system for the cutting element

#### 3.107

#### cutting means control

device activated by the operator's hand or finger, for controlling the cutting mean's movement

#### 3.108

#### power switch

switch that controls the primary operating means of the trimmer

#### 3.109

#### no-load

operation of the appliance at rated voltage with new **cutting means**, extendable monofilament line being trimmed to the maximum cutting length less 5 mm

#### 4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

#### 5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable.

#### 6 Classification

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### **6.1** Replacement:

Appliances shall be of class II or class III.

Compliance is checked by inspection and by the relevant tests.

#### **6.2** Addition:

Walk-behind trimmers of class II or with class II parts shall be classified at least as IPX4.

#### 7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### **7.1** Addition:

Add the following new indents:

- manufacturer's address or country of origin;
- year of manufacture, in 4 digits.

Add the following new paragraphs:

The following warnings shall be located in easily visible positions, indicating:

WARNING:

- Read instruction manual.
- Keep bystanders away.

Except for **walk-behind lawn trimmers** with 360 degree guarding, the machine shall also be marked with the following:

Wear eye protection.

Mains-operated appliances shall also be marked with the substance of the following:

Disconnect the mains plug if the cord is damaged or entangled.

Additionally, **hand-held lawn trimmers** and **hand-held lawn edge trimmers** shall be marked with the following:

Do not expose to moisture.

Marking giving cautionary information shall be located as close as practicable to the relevant hazard. Such marking shall either be in one of the official languages of the country in which the appliance is to be sold or the safety signs and symbols according to Annex AA shall be used. Colours shall be in accordance with ISO 3767-1 and ISO 3767-3 and/or ISO 11684 as appropriate unless the symbols are cast, embossed or stamped when colours are not required. If symbols and/or safety signs are used, their significance shall be described in the instruction manual.

#### 7.12 Addition:

An operator's manual shall be supplied with the machine. This shall include

- a) a repeat of those warnings required to be marked on the appliance together with further explanation, where appropriate. Where symbols or safety signs are used in the marking on the appliance, their function shall be explained:
- b) instructions for the proper assembly of the appliance for use, if the appliance is not supplied in a completely assembled form;
- c) instructions for proper adjustment and maintenance of the appliance;
- d) where parts are consumable, the part number of the replacement shall be specified;
- e) instructions on the operation of all controls;